

Spain-Mutilva: Pre-school education services
OJ S 52/2017 15/03/2017
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ayuntamiento del Valle de Aranguren

National registration number: P3102300E

Postal address: Plaza Mutiloa, s/n

Town: Mutilva

Postal code: 31192

Country: Spain

For the attention of: Teresa Ramos

E-mail: aranguren@aranguren.es

Telephone: +34 948244946

Fax: +34 948243491

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.aranguren.es

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Contratación del servicio de educación infantil en el centro de primer ciclo de educación infantil del Valle de Aranguren.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Paseo Ibaialde, nº 1 y Plaza Idoi, nº 4 de Mutilva.

NUTS code ES220 Navarra

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La contratación y ejecución del Servicio de Educación Infantil en el centro de Primer ciclo de Educación infantil «Ttipi Ttapa» situado en Paseo Ibaialde, nº 1 y Plaza Idoi, nº 4 de Mutilva.

II.1.6. CPV code(s)

80110000 Pre-school education services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

El valor estimado del contrato asciende a 3 400 470,84 EUR (566 745,14 EUR por 6 anualidades), en este cálculo se han incluido las posibles prórrogas de que pueda ser objeto el contrato.

Estimated value excluding VAT: 3 400 470,84 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 6

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

La garantía para el cumplimiento de obligaciones por importe del 1 % del valor estimado del contrato calculado con relación al precio de adjudicación.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

El Ayuntamiento del Valle de Aranguren abonará al adjudicatario de forma mensual, el importe contratado, previa justificación de los gastos realizados y presentación de factura detallada por el trabajo realizado, debiendo emitirse ésta de conformidad con las disposiciones vigentes.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Podrán celebrar contratos las personas naturales y jurídicas conforme a lo dispuesto en los artículos 10 a 20 de la Ley Foral 6/2006, de 9 de junio, de Contratos Públicos.

Podrán contratar con la Administración las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar y acrediten su solvencia económica y financiera y técnica o profesional y no estén incurso en ninguna de las causas de prohibición para contratar establecidas en el artículo 18 de la Ley Foral 6/2006, de 9 de junio, de Contratos Públicos.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: En todo caso, será requisito imprescindible que los licitadores acrediten que su finalidad o actividad tiene relación directa con el objeto del contrato y que disponen de una organización con elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del contrato.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: La solvencia económica y financiera se acreditará conforme a lo señalado en el artículo 13 de la Ley Foral 6/2006, de 9 de junio, de Contratos Públicos, mediante la aportación de los siguientes documentos:

a) Declaración de, al menos, una institución financiera sobre la capacidad económica del licitador.

b) Si por una razón justificada el licitador no se encuentra en condiciones de presentar las referencias solicitadas, podrá acreditar su solvencia económica y financiera por medio de cualquier otro documento que la entidad contratante considere adecuado. En este caso, se atenderá a la concurrencia o no de los requisitos materiales de fondo.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

La solvencia técnica y profesional se acreditará conforme a lo señalado en el artículo 14 de la Ley Foral 6/2006, de 9 de junio, de Contratos Públicos, mediante la aportación de los siguientes documentos:

— Límite mínimo de 3 años de experiencia de la empresa.

— Aportación de los datos personales, las titulaciones académicas y actuaciones profesionales de quienes han de dedicarse directamente a la ejecución del contrato que integran los equipos de trabajo.

— Declaración sobre el equipo técnico del que dispondrá el empresario para la ejecución del contrato.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.4.2017 - 14:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.4.2017 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 72 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3.

Additional information

El Pliego de Cláusulas Administrativas puede descargarse en el Portal de Contración del Gobierno de Navarra o en la web del Ayuntamiento del Valle de Aranguren.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Mesa de contratación

Postal address: Plaza Mutiloa, s/n

Town: Mutilva

Postal code: 31192

Country: Spain

E-mail: aranguren@aranguren.es

Telephone: +34 948244946

Fax: +34 948243491

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.3.2017